

# 沙田 302 管理有限公司

## ST 302 Management Limited

地址：新界沙田安景街 19 至 21 號  
電話：2646 1859 傳真：2637 6131

本公司檔號：ST302/NTT/325/18/CH

致：碧濤花園第一期  
金蘭閣各業戶

### 通告 有關：嘈音滋擾事宜

本處近日接獲金蘭閣中層單位業戶反映，於近午夜時分受到噪音滋擾(收音機聲)，令業戶難以入睡。本處現請各業戶為他人著想，切勿於夜深時間發出不必要之噪音，對鄰居造成滋擾。

根據噪音管制條例(第 400 章)，「任何人於下午十一時至翌日上午七時，或於公眾假日的任何時間，在住用處所或公眾地方發出噪音，而該噪音對任何人而言是其煩擾的根源，即屬犯罪.....可判處罰款待 10,000。」由於上述情況已持續多時，如再有發現當交由政府部門跟進。

倘 貴戶有任何疑問或查詢，請於辦公時間內致電 2646 1859 與本處聯絡。

敬希垂注，多謝合作!

碧濤花園第一期管理處 啟  
2018 年 12 月 28 日

### Noise Nuisance

It has been reflected by several residents that noise of radio were emitted from upper floor units after 11:00pm, causing nuisance to owners/residents.

Noise Control Ordinance Cap. 400 (NCO). "Any person who between the hours of 11 p.m. and 7 a.m., or at any time on a general holiday in any domestic premises or public place makes or causes to be made any noise which is a source of annoyance to any person commits an offence.....under this section shall be liable to a fine of \$10,000." Management Office will report the case to relevant department of the Hong Kong Government for follow up if it would be found again thereafter.

Should you have any inquiries, please contact our management office at 2646-1859

Thank you for your co-operation.

Management Office of Pictorial Garden Phase I



通告張貼日期至 2019 年 1 月 13 日  
Notice will posted until 13 January, 2019